

Türkmenistanyň Prezidenti Serdar BERDIMUHAMEDOW:

— BIZ DÜNYÄNIŇ ÄHLI ÝURLARY WE HALKLARY ÜÇIN AÇYKDYRYS!



# ÝAŞ DIPLOMATYŇ SESI

Biziň baş maksadymyz Watana gulluk etmektir! METBUGAT — ELEKTRON GAZETI

THE VOICE OF YOUNG DIPLOMAT

Our main goal is to serve the Motherland!

ELECTRONIC NEWSPAPER



Esaslandyryjysy — Türkmenistanyň Daşary işler ministrliginiň Halkara gatnaşyklary instituty

Elektron gazet 2020-nji ýylyň 1-nji oktýabryndan bäri çykýar.

№25 (75)

2023-nji ýylyň 10-njy oktýabry



## HEPDÄNIŇ MÖHÜM WAKALARY

**2-nji oktýabrda** Arkadag şäherindäki Aba Annaýew adyndaky Halkara atçylyk akademiýasynda ýaşlaryň dünýäde durnukly geljegi gurmak ugrundan artýan ornuna bagyşlanyp, «Dialog — parahatçylygyň kepili» atly halkara ýaşlar forumy geçirildi.

**2-nji oktýabrda** Katar Döwletiniň Doha şäherinde «Daşky gurşawyň hatyrasyna ýaşyl tebigat» şygary bilen «EXPO 2023 Doha» halkara sergisiniň resmi açylyş dabarasyny geçirildi. Bu halkara sergide Türkmenistanyň

milli pawilyony ýaşyl tebigat, innowasiýa we tehnologiýa mowzugyna bagyşlanyp guruldy.

**4-nji oktýabrda** hormatly Prezidentimiz Serdar Berdimuhamedow Azerbaýjan Respublikasynyň ykdysadyýet ministri Mikail Jabbarowy kabul etdi. Netijeli ýagdaýda geçen duşuşygyň barşynda söhbetdeşler deňhukuklylyk, ynanyşmak, özara düşünişmek esasynda guralýan döwletara dialogyň ýeten ýokary derejesini kanagatlanma bilen bellediler.

**4-nji oktýabrda** hormatly Prezidentimiz Serdar Berdimuhamedow Azerbaýjan Respublikasynyň Türkmenistanda täze bellenen Adatdan daşary we Doly ygtyýarly ilçisi Gismat Gozalowy kabul etdi. Ol döwlet Baştutanymyza ynanç hatyny gowşurdy.

**4-nji oktýabrda** Türkmenistanyň Prezidenti, ýurdumyzyň Ýaragly Güýçleriniň Belent Serkerdebaşysy, goşun generaly Serdar Berdimuhamedow Döwlet howpsuzlyk geňeşiniň nobatdaky mejlisini geçirdi. Onda harby we hukuk goraýjy edaralaryň şu ýylyň dokuz aýynda alyp baran işleriniň jemlerine garaldy.

**4-nji oktýabrda** Türkmenistanyň daşary işler ministri orunbasary B.Mätiýewiň Liwiýanyň ýaşlaryň işleri boýunça ministri Fatalla Elzuni bilen duşuşygy geçirildi. Duşuşygyň çäklerinde taraplar iki ýurduň arasynda köpugurly hyzmatdaşlygy, şol sanda ýaşlar syýasaty ugrundaky gatnaşyklary ýola goýmaga taýýardyklaryny nygtadylar.

**4-nji oktýabrda** Türkmenistanyň daşary işler ministri orunbasary Mähri Bäşimowa bilen Ýewropa Bileleşiginiň Türkmenistandaky İlçisi Beata Peksanyň, Ýewropa Bileleşiginiň Gazagystandaky wekilhanasynyň hyzmatdaşlyk bölüminiň ýolbaşçysy Ýohannes Baurýň, şeýle hem Halkara söwda merkeziniň we Halkara hyzmatdaşlyk boýunça German agentliginiň wekilleriniň arasynda duşuşyk geçirildi. Gepleşikleriň dowamynda Merkezi Aziýada bilelikdäki ikitaraplaýyn we sebitleýin taslamalaryň ýagdaýy we geljegi ara alnyp maslahatlaşyldy.

as Caspian Sea Day. Within the framework of this Convention, four Protocols have been adopted, including the Protocol on Combating Oil Spills (Ahtau Protocol), Protection from Ground Source Pollution (Moscow Protocol), Biodiversity Conservation (Ashgabat Protocol) and Transboundary Environmental Impact Assessment.

**КОНКУРС РЕФЕРАТОВ СРЕДИ МОЛОДЫХ ЮРИСТОВ**  
■ 29 сентября 2023 года в Институте международных отношений Министерства иностранных дел Туркменистана были подведены итоги конкурса рефератов, организованный научным кружком «Молодые юристы» кафедры международного права и сравнительного правоведения. Конкурс был проведен среди студентов-первокурсников факультета международного права в рамках месячника безопасного движения «Безопасность дорожного движения – спокойствие нашей жизни».

Согласно Положению конкурса, студенты подготовили рефераты и представили их на конкурс. По итогам голосования первое место на конкурсе занял Шыхмаммет Мамметаманов, второе место – Акнабат Дурдыева, третье место – Бегмухаммет Оразов.



### TÜRKMENISTANYŇ HALK MASLAHATYNYŇ MEJLISINIŇ ÄHMIÝETINE BAGYŞLANAN MASLAHAT

■ 2023-nji ýylyň 4-nji oktýabrynda Türkmenistanyň Daşary işler ministrligi tarapyndan Halkara gatnaşyklary institutynda türkmen halkynyň Milli Lideri, Türkmenistanyň Halk Maslahatynyň Başlygy Gahryman Arkadagymyzyň we Arkadagly Gahryman Serdarymyzyň gatnaşmagynda geçirilen Türkmenistanyň Halk Maslahatynyň mejlisine bagyşlanan «Türkmen halkynyň Milli Lideriniň nusgalyk döwlet taglymaty we Arkadagly Gahryman Serdarymyzyň ýoly bilen beýik gelje-

ge tarap» atly maslahat geçirildi. Oňa Türkmenistanyň Daşary işler ministrliginiň, ýurdumyzyň syýasy partiýalarynyň, iri jemgyýetçilik guramalarynyň wekillerini, türkmen diplomatiýasynyň milli mekdebinin we Halkara ynsanperwer ylmyly we ösüş uniwersitetiniň professor-mugallymlary, talyp ýaşlary gatnaşdylar. Maslahatda Gahryman Arkadagymyzyň we Arkadagly Gahryman Serdarymyzyň Türkmenistanyň Halk Maslahatynyň mejlisinde eden taryhy çykyşynyň ähmiýetine uly orun berildi.

### TRAINING COURSE ON THE FRAMEWORK CONVENTION ON THE PROTECTION OF THE CASPIAN SEA

■ On October 2, 2023, a training course was held to explain and preach the importance of the 20th anniversary of the adoption of the Framework Convention on the Protection of the Marine Environment of the Caspian Sea (Tehran Convention) in the organization of the Educational Center on Priority Areas of Diplomacy of Turkmenistan. The training course was conducted by Gulshirin Charygulyeva, deputy head of the Information Security and Analysis Department of the Caspian Sea Institute of Turkmenistan. The Tehran Convention was signed in November 2003 and entered into force on August 12, 2006, and in connection with this, August 12 of each year is celebrated

«Ýaş diplomatyň sesi».

«Ýaş diplomatyň sesi».

# TURKMENISTAN – GERMANY: bilateral relations

**On** September 29, 2023 National Leader of the Turkmen people, Chairman of the Halk Maslahaty of Turkmenistan Our Hero Arkadag took part in the summit “Central Asia - Germany”.

During the meeting, it was planned to discuss issues of expanding Turkmen-German cooperation in various spheres of the economy.

The great interest shown by Germany in deepening effective bilateral cooperation was evidenced by the established fruitful contacts with the largest German business structures, as well as the solid composition of the German delegation.

During the meeting

development, ecology and humanizations of international relations.

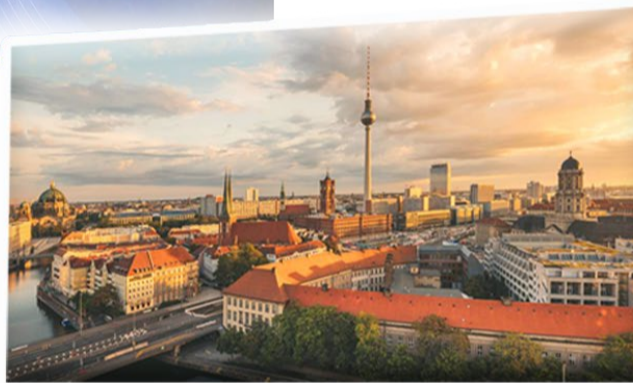
Speaking about security, Our Hero Arkadag emphasized that Turkmenistan considers this comprehensive category in the context of its integrity.

“In our deep conviction, the United Nations should remain the mechanism for ensuring security on a global scale,” said the National Leader of the Turkmen people, noting that, based on this, at the 78th session of the UN General

Today, the system of world economic relations implies not only the integration of the economies of different countries, but also the coherence of the work of many of its components.

In the fields of energy and transport, Turkmenistan is promoting in the international arena initiatives related to the reliable transit of energy resources and the creation of new transport corridors, continued the National Leader of the Turkmen people, and, taking this opportunity, expressed gratitude to Germany for co-authoring the resolutions of the UN General Assembly in these areas proposed by the Turkmen side.

Speaking about the pros-



“Central Asia - Germany” German President Frank-Walter Steinmeier noted the importance of interaction in the “Central Asia - Germany” format, the potential of which can be effectively used in the context of maintaining regional peace and stability, the successful integration of Central Asia into modern world processes.

In his speech, the National Leader of the Turkmen people, Chairman of the Halk Maslahaty Our Hero Arkadag noted that Turkmenistan welcomes the initiative to create a new multilateral format and is ready to expand partnership in all areas of common interest.

Today, the countries of Central Asia intend to further develop interaction aimed at creating conditions in the region to ensure the well-being of the people of our countries. In this context, it was emphasized that among modern problems the most pressing are issues of security, socio-economic

**“Today, the countries of Central Asia intend to further develop interaction aimed at creating conditions in the region to ensure the well-being of the people of our countries.”**

ral Assembly, Turkmenistan took the initiative to prepare a Global Security strategy based on UN norms and principles.

In this regard, it was stated that it is important to pay special attention to the principle of preventiveness, as the most significant component of preventing conflict situations at the earliest stages of their occurrence.

Touching upon the issues of economic development, Hero Arkadag, first of all, noted that the global interconnectedness of this process.

pects for cooperation in the trade and economic sphere between the countries of Central Asia and Germany, Hero Arkadag Gurbanguly Berdimuhamedov noted with satisfaction the presence of the powerful potential of national economics, as well as the demand for significant industrial, technological and investment capabilities of Germany in the Central Asian region, rich in natural and human resources.

In conclusion, Arkadag Gurbanguly Berdimuhamedov once again expressed his gratitude the German side for organizing the current visit, confirming Turkmenistan’s interest in building up multifaceted cooperation.

**Merdan BERDINYAZOV,**  
*Senior lecturer of the Institute of International Relations of the Ministry of Foreign Affairs of Turkmenistan.*



## Из событий туркменских дипмиссий за рубежом

С 3 по 5 октября Таджикистане состоялась 11-я Международная книжная выставка «Книга Душанбе-2023».

Наряду с дипломатическим корпусом, аккредитованным в Таджикистане, на выставке свой стенд представило Посольство Туркменистана.

Стенд, оформленный в туркменском национальном стиле предлагает посетителям ознакомиться с изданиями, посвященными внешней и внутренней политике независимого и нейтрального Туркменистана, а также достижениям государства за годы независимости.

Также книжный стенд Туркменистана демонстрирует художественную литературу, научно-популярные труды, периодические издания, рассказывающие о богатой, многогранной туркменской культуре, истории и искусстве.

В рамках книжного форума Посольством Туркменистана проведена презентация специального журнала, посвященного 30-летию установления дипломатических отношений между Туркменистаном и Республикой Таджикистан.

\*\*\*

5 октября международная конференция под названием «Великое творческое наследие Махтумкули Фраги» состоялась в здании Университета социальных наук Анкары в четверг.

Форум организован в рамках мероприятий к 300-летию классика туркменской литературы и выдающегося мыслителя всего Востока Посольством Туркменистана в Турции совместно с Университетом социальных наук Анкары, фондом «ЭкоАврасия» и Союзом инженеров и строителей тюркского мира.

\*\*\*

7 октября, в Брюсселе состоялась встреча посла Туркменистана в Бельгии Сапара Пальванова с депутатом палаты представителей Бельгии Тимом Ванденпутом, который также является председателем межпарламентской группы дружбы «Бельгия-Туркменистан», сообщает пресс-служба посольства Туркменистана в Бельгии.

В ходе встречи стороны обсудили перспективы сотрудничества между Туркменистаном и Бельгией в различных сферах, в том числе в политике, экономике, культуре и образовании.

Основной акцент был сделан на необходимости активизации межпарламентского диалога. Посол подчеркнул значимость созданной в 2020 году группы дружбы как ключевого импульса в сотрудничестве между парламентами обеих стран.

В завершение встречи стороны договорились о дальнейшем сотрудничестве в целях укрепления двусторонних отношений.

Дипломатические отношения между Туркменистаном и Федеративной Республикой Германии были установлены в 1992 году. За прошедший период созданы надежная политическая основа и нормативно-правовая база для партнерства, успешно развивающегося по многим параметрам.





**Garasysz, baky Bitarap Watanymyzyň daşary syýasatynyň ileri tutulýan ugurlarynyň biri-de sebitiň goňşy döwletleri bilen netijeli gatnaşyklary pugtalandyrmakdan we giňeltmekden ybaratdygyny aýratyn bellemek gerek. Halkymyzy sebitiň ýurtlary bilen berk dostluk, medeni umumylyk, taryhyň dowamynda emele gelen özara gatnaşyklar baglanyşdyrýar. Gahryman Arkadagymyzyň başyny başlan we häzirkki döwürde hormatly Prezidentimiz tarapyndan yzygiderli durmuşa geçirilýän ýurdumyzyň döredijilikli, parahatçylyk söýüjilikli daşary syýasat strategiýasy halkara bileleşigiň ählumy goldawyna we ykrarnamasyna eýe boldy. Şunuň bilen baglylykda, ýurdumyzyda we sebit döwletlerinde geçirilýän ýokary derejeli duşuşyklar dostlukly halklaryň mundan beýläk-de ýakynlaşmagyna goşant goşýar.**

Tejribeligimiziň dowam edýän günlerinde, has takygy, 14-15-nji sentýabrda Täjigistanyň gözəl paýtagty Duşenbe şäherinde Merkezi Aziýa ýurtlarynyň döwlet Baştutanlarynyň başinji ýubileý konsultatiw duşuşygy, şeýle-de Araly halas etmegiň Halkara gaznasyny esaslandyryjy döwletleriň Baştutanlarynyň sammiti ýokary derejede geçirildi. Bu taryhy sammitiň biziň tejribeligimiziň geçýän günlerine gabat gelmegi biziň üçin ýatdan çykmaýak, täsirli wakalara baý boldy.

Arkadagly Gahryman Serdarymyzyň Duşenbe şäherine amala aşyran şu gezekki iş sapary ýurdumyzyň ikitaraplaýyn we köptaraplaýyn esasyda döwletara gatnaşyklaryny işjeňleşdirmäge, umumy abadançylygy, parahatçylygy has-da ösdürmäge uly itergi berdi. Merkezi Aziýa döwletleriniň konsultatiw duşuşygy syýasy, söwda-ykdysady, medeni-ynsanperwer ulgamlarda sebit we halkara hyzmatdaşlygy ösdürmegi maksat edinýär. Şu gezekki geçirilen başinji konsultatiw duşuşyk hem hemmetaraplaýyn döwletara hyzmatdaşlygyň üstünlikli ilerledilmegine täzedan itergi berdi.

Şeýle-de sammitiň çäklerinde Merkezi Aziýa döwletleriniň gatnaşmagynda Duşenbe şäherindäki Halkara sergi merkezinde önüm öndürijileriniň giň gerimli sergisi, «Sanly ykdysadyýet, elektron söwda we innowasiýalar» atly Merkezi Aziýa ýurtlarynyň Ykdysady forumy, zenanlarynyň Dialogy, suwda ýüzmek boýunça sport bäsleşigi, Täjigistanyň Milli muzeýinde «Buz-

## ÖNÜMÇILIK TEJRIBELIGINDÄKI TÄSIRLI WAKALARDAN...

luklary goramak – Aral deňzini halas etmäge itergi» atly suratkeşleriň sergisi hem-de Duşenbe şäherindäki Firdöwsi seýilgähinde milli tagamlaryň festiwaly guraldy.

Şeýle hem, ýokary guramaçylykly geçirilen Merkezi Aziýa ýurtlarynyň ýaşlarynyň we ýokary okuw mekdepleriniň rektorlarynyň ikinji duşuşygyna, ýaş telekeçileriň we alymlaryň forumyna türkmen tarapyndan hem wekiller işjeň gatnaşyp, olar ýurdumyzyda Gahryman Arkadagymyzyň, Arkadagly Gahryman Serdarymyzyň giň gerimli alyp barýan ýaşlar syýasaty haýnda aýratyn belläp geçdiler. Bize hem



nan üstünlikleri we netijeli hyzmatdaşlygy dogrusynda giňişleýin maglumat berýär. Onda iki dostlukly ýurduň döwlet Baştutanlarynyň saparlaryna we geçirilen sammitlere deňişli, şeýle-de doganlaşan şäherler bolan Aşgabat we Duşenbäniň gözəl ýerleriniň suratlarynyň ýerleşdirilmegi žurnalyň gозelligini artdyrdy.

Biz hem ýaş halkaraçy žurnalistler hökmünde bu neşirleriň çapa taýýarlanmagyna ýardam berdik. Bu bolsa biziň täjik žurnalistikasy bilen ýakyn tanyş bolmagymyza, şeýle hem öz ýurdumyz bilen täjik halkynyň habar beriş serişdeleriniň aýratynlyklaryna doly göz ýetirmäge uly mümkinçilik boldy. Elbetde, bu gazanan baý tejribämiz geljekde bize halkara žurnalistikasy ulgamynda zähmet çekmegimizde uly ýardam eder diýip ynamly aýdyp bilersin.



Berkarar döwletiň täze eýýamynyň Galkynyşy döwründe Arkadagly Gahryman Serdarymyzyň baştutanlygynda döwletimizde ylym-bilim ulgamyňy kämilleşdirmek boýunça uly işler alnyp barylýar. Şunlukda, ýurdumyzyň hemmetaraplaýyn ösmegine goşant goşjak ýaş hünärmenleriň täze neslini kemala getirmäge uly goldaw berilýär. Döredilýän şeýle ajaýyp mümkinçilikler biz — ýaşlaryň öz ukypbaşarnyklarymyzy doly derejede açyp görkezmeğimizde we kämilleşdirmegimizde örän möhüm ähmiýete eýedir. Şeýle mümkinçilikleri döredip berýän Gahryman Arkadagymyzyň we Arkadagly Gahryman Serdarymyzyň janlarynyň sag bolmagyny, il-ýurt bähbitli, dünýä ähmiýetli alyp barýan işleriniň elmydama rowaç almagyny tüýs ýürekden arzuw edýäris!

**Gurbanjema EGIRJÄÝEWA,**  
**Halkara žurnalistikasy**  
**fakultetiniň V ýyl talyby.**  
*(Duşenbe şäheri).*

### Magtymguly Pyragynyň doglan gününüň 300 ýyllygyna

\*\*\*

**Keýmir körüň at çapdyran düzleri,  
Magtymgulyň doga ýaly sözleri —  
Öz yşkynda şahyr etdi bizleri  
Bu Watan, bu Diýar, bu Ýurt, bu Mesgen.**

**Atamyrat ATABAÝEW**

*Ruhuňa şypadyr, em bolar hassa,  
Magtymgulyň doga ýaly sözleri.  
Ak baharyň sabasy deý arassa,  
Magtymgulyň doga ýaly sözleri.*

*Guba düýä deň saýylan setirleň  
Dady bilen gije daňa ýetirilen.  
Döwlet guşy bolup göge göterlen  
Magtymgulyň doga ýaly sözleri.*

*Toýlarda bagşylaň sesinde gaýnan,  
Ýüreklere päklik keşdesin gaýýan.  
Akyl gämisinde äleme aýlan.  
Magtymgulyň doga ýaly sözleri.*

*Iline-gününe hemaýat — çyn är,  
Taryha kök uran gojaman çynar.  
Zulmatda nur saçan bir sahypjema! —  
Magtymgulyň doga ýaly sözleri.*

*Şygryýetiň şasy, parasat piri,  
Göýäki öwülýä, yürekde diri.  
Gudrat iki bolsa şolaryň biri —  
Magtymgulyň doga ýaly sözleri.*

\*\*\*

*Golýazma kitabýň sile aldyrdyň,  
Rakybyň derýaýy sil bolup çykdy.  
Sözleriňi yürekde etmedi yrýa,  
Howandaryň tenha il bolup çykdy.*

*Ýörelse ýol,  
Ýoda ýiter ýörelmän,  
Şygra dönen paýhasyňdyr göredän.  
Agzybirlik, asudalyk ýörelgän,  
Heňnamdan heňnama ýol bolup çykdy.*

*Şäher-kendi sözler deýin düzülip,  
Her binasy bir ajaýyp söz olup,  
Gül-gunçasy — bu gün türkmen düzüniň  
— Reýhany ýaşyl-u-al bolup çykdy.*

*Ýazlar bu gün bägül bolup çogasy,  
Tarypyňa sözden çemen bogasy.  
Heýkeliňdir dag başynyň jygasy,  
Döwrüm şöhratyňa-şan bolup çykdy.*

**Didar ERKÄÝEW,**  
**Magtymguly adyndaky Türkmen**  
**döwlet uniwersitetiniň taryh**  
**fakultetiniň talyby.**

